

19 de octubre

día de las escritoras 2020

POETAS
bajo SEUDÓNIMO
de CÓMICS
lasmás JOVENES

La Selección de las Mediatecas de Alcobendas



www.alcobendas.org

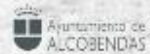


Ilustración: Faloyá Bertrand / Bibliolol



DIA DE LAS ESCRITORAS 2020

“Escritoras con seudónimo”

- [Sidonie-Gabrielle Colette](#) (1873-1954) publicó sus primeras obras no bajo seudónimo, sino siendo literalmente suplantada por su primer marido Henry Gauthier-Villars, apodado «**Willy**». Sus novelas se publicaron con el título de *Claudine*. Con el tiempo, la escritora publicó novelas que fueron muy populares, como *Gigi*, presidió la Academia Goncourt, fue condecorada con la Legión de Honor francesa, la única escritora que ha recibido esta distinción, y fue enterrada con honores de Estado, aunque no pudo hacerse un funeral católico por negárselo la Iglesia al considerarla atea y lesbiana.
- Hubo dos personas que optaron por el mismo seudónimo masculino George: **George Eliot** y **George Sand**. Quienes estuvieron detrás fueron, respectivamente, las escritoras [Mary Ann Evans](#) (1819-1890) y [Amantine Aurore Lucile Dupin](#), baronesa de Dudevant (1804-1846), quien además, solía vestir ropa masculina.
- La española **Fernán Caballero** eligió este curioso nombre doblemente masculino, tomado de la población homónima de Ciudad Real. [Cecilia Böhl de Faber y Larrea](#) (1796-1877), utilizó también un seudónimo femenino: Corina.
- **María del Socorro Tellado López**, es conocida por el seudónimo de **Corín Tellado**, fue una escritora española de literatura romántica muy prolífica, con alrededor de 5.000 novelas y relatos en su haber entre 1946 y 2009, y que fueron traducidas a 27 idiomas. Entre 1978 y 1979, bajo el seudónimo de **Ada Miller Leswy y Ada Miller**, Corín publicó 26 novelas eróticas de bolsillo en la colección *Especial Venus* simuladamente traducidas del inglés. El haber vendido más de 400.000.000 de ejemplares de sus novelas la llevó a ser reconocida como la autora más vendida en idioma español según en el Libro Guinness de los récords de 1994, y ya en 1962 la UNESCO la había declarado la escritora española más leída después de Miguel de Cervantes. Sus obras continúan siendo reeditadas en formato digital.
- Otra escritora decidió utilizar como parte de su seudónimo masculino el idioma que utilizaba: **Víctor Catalá** fue, en realidad, [Caterina Albert i Paradis](#) (1869-1966). Tras las duras críticas y el acoso que sufrió tras publicar *La infanticida* con su verdadero nombre, no le quedó otro remedio que recurrir al masculino.
- Hubo un caso en el que la escritora consiguió tal renombre y popularidad con su seudónimo, que prefirió seguir usándolo aun cuando todo el mundo conociera su identidad: **Isak Denisen**, seudónimo de [Karen Blixen](#) (1885-1962), la autora danesa de *Memorias de Africa*.
- Un hecho atípico fue la publicación de forma anónima en 1818 de *Frankenstein o el moderno Prometeo*. Lectores, críticos y todo el mundo dio por hecho que el autor de la novela era **Percey B. Shelley**, y no su verdadera autora, su pareja [Mary Shelley](#) (1797-1851).
- [Olive Schreiner](#) (1855-1920) fue una destacada feminista, pacifista y activista política sudafricana. Luchó por los derechos de los negros y las mujeres. Conocida por su

novela *La historia de una granja africana* que publicó con el seudónimo de **Ralph Iron**.

- [Katharine Burdekin](#) (1896-1963) publicó su séptimo libro de ciencia ficción y distopía *La noche de la esvástica* bajo el seudónimo masculino de **Murray Constantine**, un libro con grandes similitudes a *1984* de Orwell y bajo el mismo sello editorial, pero publicados doce años antes (1937). Usó el nombre supuesto para proteger a su familia de posibles represalias fascistas y su identidad no se conoció hasta varios años después de su muerte, lo que le privó en vida del merecido reconocimiento como escritora.
- La más conocida, sin duda, y muy cercana en el tiempo, es **J.K. Rowling**. [Joanne Rowling](#) (n. 1965) tuvo que usar las letras J.K. por indicación de los editores de Bloomsbury, reticentes al parecer ante lo que creían una posible dificultad de aceptación de una escritora por parte de los adolescentes lectores varones. Le pidieron dos iniciales de su nombre. Ella, a la que de niña llamaban «Jo», solo tenía un nombre, así que recurrió al de su abuela Kathleen. También publicó *El canto del Cuco* bajo el nombre de **Robert Galbraith**.
- [Louisa May Alcott](#) (1832-1888), creadora de *Mujercitas* firmó como **A.M. Barnard** unas novelas góticas y románticas conocidas como relatos melodramáticos en la época victoriana, en las que trataba temas tabúes como el adulterio o el incesto.
- La madre literaria del personaje *Mary Poppins* usó también la práctica de las iniciales para publicar la serie de novelas a partir de 1934: **P.L. Travers** fue [Pamela Lyndon Travers](#) (1899-1996).
- La escritora afroamericana **J. California Cooper** es otro de los casos en los que su seudónimo supera a su nombre real en popularidad, al menos fuera de España. [Joan Cooper](#) (1931-2014) eligió intercalar «California» en su seudónimo en honor a uno de sus escritores favoritos, [Tennessee Williams](#).
- Quizá aún haya alguien que descubra en este momento que **Harper Lee**, el autor del Premio Pulitzer *Matar a un ruiseñor*, fue en realidad una autora: [Nelle Harper Lee](#) (1926-2016). La escritora, que sólo publicó dos novelas en toda su vida y no era dada a apariciones públicas ni a conceder entrevistas, acudió a la Casa Blanca en 2007 para recoger de manos del presidente George Bush, la Medalla Presidencial de la Libertad.
- El caso de **James Tiptree, Jr.** y sus novelas de ciencia ficción es muy curioso: hasta que habló de la muerte de su madre y los fans buscaron los obituarios no se supo que era [Alice Sheldon](#) (1915-1987) la autora de novelas premiadas y prologadas por escritores que daban por hecho que se hallaban ante un extraordinario escritor. El seudónimo siguió usándolo diez años más, hasta su muerte, y hoy se concede el James Tiptree Jr Award como premio a las novelas de fantasía y ciencia ficción relacionadas con temas de género.
- **Aurore Lucile Dupin de Dudevant**, antes de cumplir 30 años, se cambió el nombre para su debut literario en 1831. Pasó a llamarse **George Sand**. Su inicio en las letras coincidió con su divorcio y con una nueva apariencia: George usaba ropa masculina para moverse con libertad por París y para que se le permitiera entrar en espacios públicos reservados para hombres y en los que el ingreso de mujeres era algo

prohibido. Aunque no dejó de usar prendas femeninas, sólo las llevaba puesta en algunas reuniones sociales.

- La escritora superventas [Eleanor Marie Robertson](#) (n. 1950) publicó como **Nora Roberts** sus novelas románticas y de suspense, pero hizo caso a la sugerencia de sus editores y eligió un seudónimo masculino para escribir novelas en otros géneros como el de fantasía. **J.D. Robb** fue el nombre elegido, con las iniciales del nombre de sus hijos y el apócope de Robertson.
- **Las hermanas Brontë**. En 1847 se publicó *Jane Eyre*, la autoría de la obra estaba a nombre de Currer Bell, un seudónimo literario que ocultaba la identidad de quien había escrito una de las mejores novelas románticas de la literatura inglesa. Luego se supo que la escritora era **Charlotte Brontë** con el seudónimo de *Jane Eyre*, un éxito literario que hoy en día es considerado un clásico de la literatura. **Emily (Ellis Bell)** y **Anne (Acton Bell)**, las dos hermanas de Charlotte, también tuvieron que recurrir a seudónimos masculinos para poder publicar sus obras: *Cumbres borrascosas* y *Agnes Grey*.
- El joven y famoso escritor **J.T. Leroy** (*Jeremiah Terminator Leroy*), que durante seis años posó para la prensa como autor de libros autobiográficos protagonizados por su difícil vida rodeada de drogas y prostitución, resultó ser en sus apariciones reales, una mujer disfrazada de hombre, **Savannah Knopp**, quien tampoco era la verdadera autora, sino la cuñada de **Laura Albert**, esta sí, la auténtica escritora y organizadora del engaño que duró hasta 2005.
- Otra escritora famosa por su obra, la saga de *Cincuenta sombras de Grey*, [Erika Leonard Mitchell](#) (n.1963), también firmó con iniciales: **E.L. James**, al parecer nombre utilizado para encubrirse ante sus hijos por los temas relacionados con el sexo que trata en sus escritos.
- Su obra titulada *La infanticida* (1898) fue suficiente para que **Caterina Albert** supiera más del conservadurismo y el sexismo que caracterizaba al mundo editorial de su época. Esta obra suya fue duramente criticada debido al polémico tema que abordaba sumado al hecho de que era una mujer quien lo había escrito. Fue entonces que Albert continuó escribiendo pero haciendo uso del seudónimo **Víctor Catalá**, con el fin de ocultar su verdadera identidad y no ser víctima de las críticas despiadadas de sus contemporáneos.
- Y no una, sino dos autoras se esconden tras el seudónimo masculino **Magnus Flyte**: [Christina Lynch y Meg Howrey](#). En una entrevista, Christina Lynch dejó bien claras las razones que les llevaron a firmar como un hombre: “Porque los hombres no compran libros escritos por una mujer, y especialmente por dos mujeres”.
- Termino con una mención a una gran escritora que, a pesar de verse obligada a usar seudónimo, eligió un nombre que en realidad reafirmaba su condición femenina, en el que englobaba a todas aquellas mujeres que lucharon y reivindicaron su propio protagonismo en el mundo del libro: [Jane Austen](#) (1775-1817); su libro “*Sentido y Sensibilidad*” apareció firmado “Por una mujer”, “**By a lady**”.

- **Elena Ferrante** es el pseudónimo de una escritora de la cual hay muy poca información. Algunos afirman que nació en Nápoles, luego se mudó a Grecia y finalmente a Turín. El 4 de octubre de 2016, **Anita Raja** confirmó a través de Twitter que, tal como se acababa de publicar en la prensa, ella era Elena Ferrante. No obstante, pedía privacidad anunciando que no quería volver a hablar sobre ese tema.
- **Carmen Mola** se desconoce nombre real
- **Greta Alonso** se desconoce nombre real

VIDEOS, ENTREVISTAS, DOCUMENTALES

Entrevista autoras “Mujeres para inspirarte”

<https://www.efeminista.com/mujeres-para-inspirarte/>

Entrevista a J.K.Rowling

<https://www.youtube.com/watch?v=KnhnUN5pK6I&feature=youtu.be>

Entrevista a Julia Navarro

<https://cnnespanol.cnn.com/video/mujeres-escritoras-critica-julia-navarro-camilo-cnne-sot/>

Entrevista a Corín Tellado

<https://www.youtube.com/watch?v=wdOI1nmwaIQ>

Documental “Las grandes olvidadas”

<https://www.bing.com/videos/search?q=escritoras+mujeres&view=detail&mid=316587CBA5CC51C97A26316587CBA5CC51C97A26&FORM=VIRE> .

Documental “El papel de las mujeres escritoras en el pasado”

<https://www.rtve.es/alcarta/videos/la-aventura-del-saber/aventura-del-saber-papel-mujeres-escritoras-pasado/5674037/>

Documental “Escritoras de éxito que no usan su nombre”

<https://www.rtve.es/alcarta/videos/todxs-por-igual/escritoras-exito-detras-seudonimo/5594761/>

De mujeres sin rostro a mujeres de pie: literatura escrita por mujeres

<https://blogs.comillas.edu/contigo/2020/05/28/de-mujeres-sin-rostro-a-mujeres-de-pie/>

Booktuber – 10 escritoras que firmaron sus libros con seudónimos masculinos

<https://www.youtube.com/watch?v=E7yGF8aesmg&feature=youtu.be>

PARA SABER MÁS

Seudónimos y nombres artísticos de escritoras

https://es.wikipedia.org/wiki/Anexo:Seud%C3%B3nimos_y_nombres_art%C3%ADsticos_de_escritoras

Letter from Robert Southey to Charlotte Brontë, 12 March 1837.

<https://www.bl.uk/collection-items/letter-from-robert-southey-to-charlotte-bronte-12-march-1837>

GARCÍA GÓMEZ, Francisco Javier. «**De puño y letra en femenino. Historia de la mujer escritora**» [Charla y proyección audiovisual] Biblioteca Pública Municipal. Ayuntamiento de San Javier (Murcia), 2012.

http://www.bibliotecaspublicas.es/sanjavier/imagenes/Charla_depunyoyletraenfemenino2012.pdf

10 escritoras que se hicieron pasar por hombres:

<https://soyunachicamala.wordpress.com/2015/05/08/10-escritoras-que-se-hicieron-pasar-por-hombres/>

Los mejores 67 libros escritos por mujeres

<https://www.tendencias.com/ocio/67-libros-escritos-por-mujeres-fundamentales-en-la-historia-de-la-literatura>

«Los hombres se apropiaron de la literatura escrita y del acceso a la universidad adueñándose de la posibilidad de llegar a lo más alto».- Entrevista a Josune Muñoz

<http://www.tercerainformacion.es/antigua/spip.php?article19116>

Feminismo en las distopías literarias: recuperando a Katharine Burdekin

<http://zena.cat/es/feminismo-en-las-distopias-literarias-recuperando-a-katharine-burdekin/>

El caso de la escritora condenada por vender una ficción

https://elpais.com/diario/2007/06/24/cultura/1182636002_850215.html

BIESSES – Bibliografía de escritoras españolas. <http://www.uned.es/bieses/espaniol-1.htm>

FREIXAS, Laura: *Literatura y mujeres*. Barcelona: Destino, 2000

SEGURA GRAIÑO, Cristina (Coord.). *Feminismo y misoginia en la literatura española. Fuentes literarias para la historia de las mujeres*. Madrid: Narcea Ediciones, 2001.

DOCUMENTOS EN las MEDIATECAS		
AUTORA	TITULO	SIGNATURA
Austen, Jane	Amor y amistad	N AUS amo
Austen, Jane	Emma	N AUS emm
Austen, Jane	Mansfield Park	N AUS man
Austen, Jane	Mi querida Casandra	N AUS miq
Austen, Jane	Orgullo y prejuicio	N AUS org
Austen, Jane	Persuasión	N AUS per
Austen, Jane	Sentido y sensibilidad	N AUS sen
Catalá, Víctor	Soledad	N CAT sol
Colette	Claudine en la escuela	N COL cla
Colette	Claudine en París	N COL cla
Colette	Cherí	N COL che
Colette	Dúo	N COL duo
Colette	La gata	N COL gat
Colette	El nacer del día	N COL nac
Elliot, George	Adam Bede	N ELI ada
Elliot, George	Middlemarch	N ELI mid
Elliot, George	El molino de Floss	N ELI mol
Fernán Caballero	Cuentos de encantamiento y adivinanzas populares	821 FER cue
Fernán Caballero	Clemencia	N CAB cle
Fernán Caballero	Cuentos de encantamiento y otros cuentos populares	N CAB cue

Fernán Caballero	La gaviota	N CAB gav
Fernán Caballero	Genio e ingenio del pueblo andaluz	N CAB gen
James, E.L.	Cincuenta sombras de Grey	N JAM cin
James, E.L.	Cincuenta sombras más oscuras	N JAM cin
James, E.L.	Cincuenta sombras liberadas	N JAM cin
James, E.L.	Grey	N JAM gre
Lee, Harper	To kill a Mockingbird (no lo tenemos en español)	LI LEE kil
Lee, Harper	Ve y pon un centinela	N LEE vey
Lottmann, Herbert	Colette: una vida	B LOT col
Ole, Wivel	Karen Blixen: una biografía	B DIN wiv
Roberts, Nora	Afrontar el fuego	N ROB afr
Roberts, Nora	Al rojo vivo	N ROB alr
Roberts, Nora	Arrastrado por el mar	N ROB arr
Roberts, Nora	La bahía azul	N ROB bah
Roberts, Nora	Baile en el aire	N ROB bai
Roberts, Nora	Cielo y tierra	N ROB cie
Roberts, Nora	Cita con el pasado	N ROB cit
Roberts, Nora	Colinas negras	N ROB col
Roberts, Nora	Corazón del mar	N ROB cor
Roberts, Nora	Cuando sube la marea	N ROB cua
Roberts, Nora	Emboscada	N ROB emb
Roberts, Nora	La esperanza perfecta	N ROB esp
Roberts, Nora	Hermanos de sangre	N ROB her

Roberts, Nora	Lágrimas de la luna	N ROB lag
Roberts, Nora	La llave de la sabiduría	N ROB lla
Roberts, Nora	La llave del valor	N ROB lla
Roberts, Nora	La mentira	N ROB men
Roberts, Nora	Nacida del fuego	N ROB nac
Roberts, Nora	Nacida de la vergüenza	N ROB nac
Roberts, Nora	Nacida del hielo	N ROB nac
Roberts, Nora	La piedra pagana	N ROB pie
Roberts, Nora	El primer y último amor	N ROB pri
Roberts, Nora	Un puerto de abrigo	N ROB pue
Roberts, Nora	Sabor a ti	N ROB sab
Roberts, Nora	Siempre hay un mañana	N ROB sie
Roberts, Nora	Sin ley	N ROB sin
Roberts, Nora	Sola ante el peligro	N ROB sol
Roberts, Nora	Un sueño atrevido; Compartir un sueño; En busca de un sueño	N ROB sue
Roberts, Nora	Un testigo	N ROB tes
Roberts, Nora	Tres destinos	N ROB tre
Roberts, Nora	Turno de noche: historias nocturnas	N ROB tur
Roberts, Nora	Las viñas de Napa Valley	N ROB viñ
Roberts, Nora	El bosque de Hollow	NO ROB bos
Sand, George	La charca del diablo	N SAN cha
Sand, George	La charca del diablo	N SAN cha
Sand, George	Un invierno en Mallorca	N SAN inv

Sand, George	Un invierno en Mallorca	N SAN inv
Sark, Muriel	Mary Shelley	82I SHE spa
Shelley, Mary	Frankestein o el moderno Prometeo	N SHE fra
Shelley, Mary	Transformación y otros cuentos	N SHE tra
Shelley, Mary	El último hombre	N SHE ult
Shields, Carol	Jane Austen	B AUS shi
Tellado, Corín	Agencia matrimonial	N TEL age
Tellado, Corín	Amargos sentimientos	N TEL ama
Tellado, Corín	Angustiosa esclavitud	N TEL ang
Tellado, Corín	Frívola	N TEL fri
Tomalin, Claire	Jane Austen: una vida	B AUS tom
Travers, P.L.	Mary Poppins	ACC IBA mar
VVAA	Cuentos de mujeres europeas	N CUE
Worsley, Lucy	Jane Austen en la intimidad	B AUS wor